

Zmluva o spolupráci č. 169-2020

uzatvorená podľa § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších právnych predpisov (ďalej ako „**Zmluva**“) :

Názov : **Bratislavské kultúrne a informačné
stredisko**

Právna forma: príspevková organizácia hlavného mesta SR
Bratislavy

Sídlo: Židovská 1, 815 15 Bratislava 1, SR

IČO: 30 794 544

DIČ: 2021 795 358

Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a. s.

IBAN: SK05 0900 0000 0050 2800 1024

Konajúce osobou: Mgr. Katarínou Hulíkovou, riaditeľkou
(ďalej len „**BKIS**“)

a

Názov : **CULTUS RUŽINOV, a.s.**

Sídlo: Ružinovská 28, 820 09 Bratislava

IČO: 35874686

DIČ: 2021773941

Bankové spojenie: Tatra banka

IBAN: SK32 1100 0000 0026 2670

Konajúca osobou: Andrea Kozáková, riaditeľka
(ďalej len („**Organizátor**“))

BKIS a Organizátor (ďalej jednotlivo ako „zmluvná strana“ a spoločne ako „zmluvné strany“) sa dohodli nasledovne:

Preambula

BKIS v súlade so svojou hlavnou úlohou sprístupňuje širokej verejnosti kultúrne a vzdelávacie podujatia tým, že vytvára podmienky pre organizovanie kultúrnych a vzdelávacích aktivít.

Mestská časť Bratislava-Ružinov sa prostredníctvom organizácie Cultus Ružinov svojou činnosťou zameriava predovšetkým na rozvoj kultúrneho a spoločenského života v Ružinove, a to najmä organizovaním podujatí, plesov, hodov, športových podujatí, súťaží a festivalov, čím sa snaží uspokojovať kultúrne a spoločenské potreby Ružinovčanov.

Ružinovské hodové slávnosti sú každoročne súčasťou kultúrneho života mestskej časti a jej obyvateľov.

1. Predmet Zmluvy

- 1.1. Predmetom Zmluvy je spolupráca zmluvných strán na kultúrnom podujatí s názvom **Ružinovské hodové slávnosti**, ktoré sa uskutočnia dňa **26.9.** až **27.9.2020** v Parku A. Hlinku, Ružinov. Program podujatia tvorí prílohu č.1, vstup pre verejnosť je zadarmo.

2. Závazky zmluvných strán :

2.1. BKIS sa v súvislosti s Podujatím zaväzuje zabezpečiť :

2.1.1. technické požiadavky podujatia:

- Dovož a odvoz 40 kusov kovového oplotenia (v celkovej dĺžke 80 metrov)

2.1.2. propagáciu Podujatia na web stránke **BKIS** a **FB BKIS**.

2.2. Organizátor sa v súvislosti s Podujatím zaväzuje zabezpečiť:

- 2.2.1. splniť oznamovaciu povinnosť voči obci v zmysle zákona č. 96/1991 Zb. o verejných kultúrnych podujatiach v zmysle neskorších predpisov;
- 2.2.2. technickú stránku podujatia v plnom rozsahu okrem bodu 2.1.1.;
- 2.2.3. dramaturgicky a programovo zabezpečiť Podujatie;
- 2.2.4. sprístupniť lokácie autám BKIS pre účely dovozu a odvozu technického vybavenia poskytnutého BKIS;
- 2.2.5. montáž a demontáž dovezenej techniky;
- 2.2.6. zabezpečiť podľa svojich najlepších možností propagáciu Podujatia;
- 2.2.7. uvádzať BKIS ako spoluorganizátora Podujatia vo všetkých propagačných materiáloch a vo všetkých mediálnych výstupoch týkajúcich sa podujatia;
- 2.2.8. uvádzať logo BKIS, logo Hlavného mesta Bratislavy a logo Kultúrneho leta podľa dizajn manuálu vo všetkých propagačných materiáloch a vo všetkých mediálnych výstupoch týkajúcich sa Podujatia;
- 2.2.9. dodržanie všetkých ochranných opatrení na mieste konania Podujatia v zmysle aktuálnych Opatrení Úradu verejného zdravotníctva Slovenskej republiky, alebo iného relevantného orgánu štátu, či odporúčaní (rozhodnutí) mesta Bratislavy (ďalej len „rozhodnutia“) platné pri ohrození verejného zdravia, zodpovedá za ich nedodržanie.
- 2.2.10. že umožní v rámci Podujatia a bude súčinný s BKIS :
- 2.2.10.1.** v súvislosti so zabezpečením ochrany verejného zdravia umožní pracovníkom BKIS zber súhlasov účastníkov Podujatia so spracovaním osobných údajov za

účelom ich prípadného kontaktovania z dôvodu prípadného neskoršieho pozitívneho testu na COVID 19 u niektorého z účastníkov Podujatia, **2.2.10.2.** pri zbere dát od návštevníkov podujatia, a tiež pri poskytovaní informácii týkajúcich sa organizácie podujatia - prípravy, zámeru, cieľov, štatistiky návštevnosti, podpory partnerov či financovaní podujatia.

Spoluorganizátor je uzrozumený, že cieľom zberu dát je:

- vyhodnotiť spokojnosť s kultúrnou ponukou v hlavnom meste,
- definovať a analyzovať preferencie spotreby kultúry v hlavnom meste,
- zmapovať vzťah k jednotlivým druhom umenia a kultúry,
- zanalyzovať návštevnosť a porozumieť prekážkam v návštevnosti podujatí,
- zhodnotiť spokojnosť s dostupnosťou podujatí v Bratislave.

3. Finančné podmienky

Zmluvné strany sa dohodli, že každá zmluvná strana uhradí svoj vklad do spolupráce založenej touto Zmluvou v zmysle svojich záväzkov, v prípade zrušenia zmluvy z dôvodov súvisiacich s COVID 19 každá zmluvná strana znáša svoje náklady bez nároku na ich preplatenie.

4. Zodpovednosť

- 4.1. Organizátor zodpovedá v súvislosti s Podujatím za dodržiavanie všetkých povinností vyplývajúcich zo všeobecne záväzných právnych predpisov, vrátane v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, hygieny a požiarnej ochrany. Organizátor zodpovedá aj za dodržiavanie všetkých platných zákonov a predpisov a za vedenie a prijatie všetkých náležitých a potrebných opatrení na zachovanie bezpečnosti a ochranu zdravia osôb, ktoré sa na Podujatí zúčastnia, ako aj na ochranu majetku týchto osôb.
- 4.2. BKIS zodpovedá za bezpečnosť zariadení a dodaných služieb, ktoré zabezpečila a objednala vo svojom mene (bod 2. tejto zmluvy) na zabezpečenie Podujatia.
- 4.3. Organizátor sa zaväzuje zbaviť akejkolvek zodpovednosti BKIS za prípadné súdne konania, žaloby a náklady, ktoré by mu vznikli v súvislosti s akoukoľvek nehodou, akýmkoľvek úrazom alebo poškodením zdravia, úmrtím, akoukoľvek stratou alebo škodou, ktoré by sa stali tretej osobe, alebo ktoré by jej vznikli na majetku v súvislosti s cyklom podujatí, ktoré by boli úplne alebo čiastočne spôsobené akýmkoľvek konaním, alebo nekonaním organizátora, jeho zástupcov, zmluvných partnerov, zamestnancov, pomocníkov alebo dodávateľov, okrem pracovníkov poverených BKIS.

5. Vyššia moc

- 5.1. Ak ktorákoľvek zo zmluvných strán nesplní svoje záväzky v dôsledku okolností vyššej moci, táto zmluvná strana nenesie zodpovednosť za nesplnenie svojich záväzkov vyplývajúcich zo Zmluvy. Mimoriadne udalosti označované ako vyššia moc musia nastať po uzavretí Zmluvy, sú nepredvídateľné a príslušná zmluvná strana im nemôže zabrániť. Okolnosti vyššej moci zahŕňajú predovšetkým epidémie (napr. COVID-19 a pod.), prírodné katastrofy, záplavy, zemetrasenia, zosuvy pôdy, vojnu, požiar, výbuch, teroristické útoky a štrajky. Zmluvná strana odvolávajúca sa na vyššiu moc je povinná informovať okamžite telefonicky alebo elektronicky a následne písomne druhú zmluvnú stranu o akýchkoľvek okolnostiach vyššej moci a preukázať ich primeraným spôsobom.

6. Záverečné ustanovenia

- 6.1. Zmluva nadobúda platnosť podpismi oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po zverejnení v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka č. 40/1964 Zb. v znení neskorších právnych predpisov.
- 6.2. Zmluvné strany berú na vedomie zverejnenie tejto Zmluvy v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších právnych predpisov.
- 6.3. Túto Zmluvu je možné meniť po vzájomnej dohode oboch zmluvných strán a len písomnou formou.
- 6.4. Zmluvné strany sa zaväzujú plniť svoje povinnosti riadne a včas a poskytovať si vzájomnú súčinnosť.
- 6.5. V prípade, že dôjde u niektorej zo zmluvných strán k nemožnosti plnenia, je povinná túto skutočnosť oznámiť druhej strane bez zbytočného odkladu.
- 6.6. V prípade, že dôjde k nemožnosti plnenia z dôvodov súvisiacich so šírením nákazlivej choroby napr. COVID 19, zmluva sa zruší aj bez oznámenia druhej zmluvnej strane na základe rozhodnutia relevantného orgánu štátu alebo mesta Bratislavy.
- 6.7. V prípade, že sa stane niektoré ustanovenie tejto Zmluvy neplatné, zostávajú ostatné ustanovenia tejto Zmluvy platné a účinné. Miesto neplatného ustanovenia sa použijú ustanovenia všeobecne záväzných právnych predpisov upravujúce otázku vzájomného vzťahu zmluvných strán. Zmluvné strany sa potom zaväzujú upraviť svoj vzťah prijatím iného ustanovenia, ktoré svojím obsahom a povahou najlepšie zodpovedá zámeru neplatného ustanovenia formou písomného dodatku k zmluve.
- 6.8. Zmluva sa riadi právnym poriadkom Slovenskej republiky; zmluvné strany budú všetky prípadné spory v súvislosti so Zmluvou riešiť prednostne mimosúdnu cestou, a to rokovaniami a dohodou. V prípade, ak zmluvné strany nevyriešia vzájomné spory mimosúdnu cestou, sú oprávnené riešiť spor súdnou cestou, pričom v prípade súdneho sporu je daná príslušnosť slovenského súdu podľa pravidiel stanovených v príslušných právnych predpisoch Slovenskej republiky
- 6.9. Zmluvné strany sa zaväzujú bez zbytočného odkladu informovať druhú stranu ak nastane zmena sídla, bankového spojenia alebo iných skutočností významných pre riadne plnenie.
- 6.10. Táto Zmluva sa vyhotovuje v dvoch (2) originálnych vyhotoveniach, z ktorých každá zo zmluvných strán dostane jedno (1) vyhotovenie.
- 6.11. Zmluvné strany vyhlasujú, že ich spôsobilosť a voľnosť uzatvoriť túto zmluvu, ako aj spôsobilosť k súvisiacim právnym úkonom nie je žiadnym spôsobom obmedzená alebo vylúčená a zároveň vyhlasujú, že sa oboznámili s obsahom tejto zmluvy, prejav ich vôle je určitý a vážny, zmluva nebola uzatvorená v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok a na znak súhlasu ju podpisujú.

V Bratislave dňa_____

V Bratislave dňa _____

Mgr. Katarína Hulíková,
riaditeľka BKIS

Andrea Kozáková
riaditeľka CULTUS Ružinov, a.s.

Príloha č.1:

26.09. RUŽINOVSKÉ HODOVÉ SLÁVNOSTI

pred DK Ružinov

- Street food park, remeselné pivo, víno a burčiak.
- Vystúpi: Tomáš Rédey, Vanessa Šarközi & Miloš Bihary, kapela Salamander.
- #BeActive night – Sajfa, Čarovné Ostrohy, Armwrestling, Ninja Dráha, Box s Tomi Kidom, Wife carring.

27.09. RUŽINOVSKÉ HODOVÉ SLÁVNOSTI

pred DK Ružinov

- Street food park, remeselné pivo, víno a burčiak.
- Vystúpi: Blue Zodiac, Lýdia Novotná, Peter Janků.
- #BeActive zóna – Ninja Dráha, Nordic walking s Luciou Okoličányovou.